UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Bureau des radiocommunications

TELEFAX

Place des Nations
CH-1211 Genève 20
Suisse

B.R. 18 DEC 2009

Téléphone +41 22 730 51 11
Téléfax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Date: Décembre 2009 Heure: Page 1/6 Réf.: CORRIGENDUM TO CTITU A68 11M(SSC)/O.3808/09

A: Etats Membres de l'UIT Fax:

De: Srinivasan Venkatasubramanian
Chef de la Division de coordination des services spatiaux (SSC)

Réponse officielle: Fax: +41 22 730 5785; brmail@itu.int
Questions à: s.venkatasubramanian@itu.int
Tél.: +41 22 730 6228

Objet: Application des numéros **11.44/11.44.1** du Règlement des radiocommunications et de l'alinéa 1 du *décide* de la Résolution **49** aux réseaux à satellite dont le délai de sept ans pour la notification expirera entre le 1er juillet et 31 décembre 2010.

Madame, Monsieur,

1. Le Bureau des radiocommunications tient, par la présente, à attirer l'attention de toutes les administrations sur les dispositions des numéros **11.44** et **11.44.1** du Règlement des radiocommunications et les Règles de procédure associées, ainsi que sur l'alinéa 1 du *décide* de la Résolution **49 (Rév.CMR-07)**.

2. Aux termes de ces dispositions, les assignations incluses dans une demande de coordination ne doivent plus être prises en considération par le Bureau ou les administrations, sauf lorsque:

– les assignations en question ont été mises en service;

– la première fiche de notification complète pour l'inscription de ces assignations au titre du numéro 11.15 a été reçue par le Bureau; et que

– les renseignements complets relatifs au «principe de diligence due» soumis conformément à la Résolution 49 ont été reçus par le Bureau.

avant la fin du délai réglementaire de sept ans à compter de la date de réception des renseignements pour la publication anticipée pertinents, reçus à compter du 22 novembre 1997.

3. A cet égard, le Bureau a établi deux listes de réseaux pour lesquels il indique pour chacun la date de réception des renseignements pour la publication anticipée et la date d'expiration correspondante du délai réglementaire de sept ans comprise entre le 1er juillet et 31 décembre 2010 inclus. Ces listes figurent dans les annexes suivantes:

3.1 L'Annexe 1 contient la liste des réseaux (voir également le § 4 ci-dessous) pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a encore reçu aucun renseignement de notification et indique les cas pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements relatifs au «principe de diligence due».

3.2 L'Annexe 2 (voir également le § 5 ci-dessous) contient la liste des réseaux pour lesquels les renseignements de notification reçus:

a) sont en cours d'examen; ou

b) ont été retournés à l'administration à la suite d'une conclusion défavorable, ou

c) ont été inscrits dans le Fichier de référence à la suite d'une conclusion favorable.

Elle indique en outre les cas pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements relatifs au «principe de diligence due».

4. Le Bureau prie votre Administration de bien vouloir vérifier les listes ci-jointes et de soumettre les renseignements de notification au titre du numéro 11.15 avant la date d'expiration du délai réglementaire de sept ans, assortis de tous les accords requis obtenus (numéro 11.32), ou d'une indication précisant que la coordination n'a pas été menée à bien dans certains cas et accompagnés d'une demande d'application des dispositions des numéros 11.32A, 11.35 ou 11.41, selon le cas, pour certains accords manquants.

5. En ce qui concerne les renseignements de notification reçus et considérés sous les points a), b) ou c) du § 3.2 ci-dessus, si aucune action n'est peut-être nécessaire, des renseignements de notification similaires ou additionnels peuvent néanmoins encore être soumis avant la date d'expiration réglementaire de sept ans indiquée, afin de couvrir toutes les assignations de fréquence incluses dans la (les) demande(s) de coordination ou dans celles de la publication anticipée, selon le cas.

6. Votre Administration est en outre invitée à vérifier si l'un de ses réseaux, n'apparaissant pas dans les annexes, entre lui aussi dans la catégorie ci-dessus et, dans l'affirmative, à soumettre les renseignements de notification mentionnés aux § 4 et 5 ci-dessus pour les assignations correspondantes qui sont encore au stade de la coordination ou publiées dans une demande de publication anticipée, selon le cas, et pour lesquelles le délai réglementaire de sept ans expirera entre le 1er juillet et 31 décembre 2010.

7. L'attention de votre Administration est également attirée sur le fait que, pour les réseaux signalés par un «X» dans les annexes, il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements relatifs au «principe de diligence due», lesquels, pour les réseaux soumis à l'application des dispositions de l'alinéa 1 du *décide* et du § 1 de l'Annexe 1 de la Résolution 49, doivent être fournis avant l'expiration du délai réglementaire de sept ans indiqué ci-dessus.

8. En ce qui concerne les réseaux pour lesquels les renseignements relatifs au «principe de diligence due» ont déjà été reçus, votre Administration est priée en outre de vérifier si ses réseaux ont des assignations de fréquence dans les bandes non concernées par ces renseignements et, dans l'affirmative, de soumettre ces renseignements complétés avant l'expiration du même délai réglementaire de sept ans.

9. Nous vous prions de noter que la présente télécopie doit être considérée comme constituant l'information préalable du Bureau à laquelle il est fait référence aux numéros 11.44/11.44.1 et au § 10 de l'Annexe 1 de la Résolution 49.

10. Le Bureau espère que votre Administration fournira les renseignements demandés ci-dessus. Au cas où les assignations ne seraient pas mises en service et où les renseignements de notification ainsi que les renseignements relatifs au «principe de diligence due» ne seraient pas reçus par le Bureau dans le délai spécifié, le Bureau engagera la procédure d'annulation des assignations concernées, comme le prévoient les numéros 11.44 et 11.44.1 et les Règles de procédure associées et/ou la Résolution 49, selon le cas.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Srinivasan Venkatasubramanian
Chef de la Division de la coordination des services spatiaux

Pièces jointes: Annexes 1 et 2

ANNEXE 1

Réseaux à satellite pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements de notification et pour lesquels le délai réglementaire de sept ans expirera avant le 1er janvier 2011 (voir le § 4 du présent télégramme circulaire)

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
ROEBUCK-A-95W	AUS		-95	03.07.2003	03.07.2010	X
ROEBUCK-B-113W	AUS		-113	03.07.2003	03.07.2010	X
ROEBUCK-C-87W	AUS		-87	03.07.2003	03.07.2010	X
ROEBUCK-D-107.3W	AUS		-107.3	03.07.2003	03.07.2010	X
ROEBUCK-E-64E	AUS		64	03.07.2003	03.07.2010	X
ROEBUCK-F-137.9E	AUS		137.9	03.07.2003	03.07.2010	X
ROEBUCK-G-154E	AUS		154	03.07.2003	03.07.2010	X
B-SAT-1J	B		-68	30.09.2003	30.09.2010	X
B-SAT-1N	B		-84	21.10.2003	21.10.2010	X
COMPASS-160E	CHN		160	31.12.2003	31.12.2010	X
COMPASS-MG	CHN			31.12.2003	31.12.2010	NA
TC-1	CHN			27.11.2003	27.11.2010	NA
TC-2	CHN			27.11.2003	27.11.2010	NA
ATM-MEO	D			03.07.2003	03.07.2010	NA
F-SAT-KU-E-76E	F		76	23.07.2003	23.07.2010	
AM-SAT 125W	G		-125	12.11.2003	12.11.2010	
INMARSAT-4 104W	G		-104	11.07.2003	11.07.2010	X
INMARSAT-4 109E	G		109	11.07.2003	11.07.2010	X
INMARSAT-4 143.5E	G		143.5	11.07.2003	11.07.2010	X
INMARSAT-4 25E	G		25	11.07.2003	11.07.2010	X
INMARSAT-4 64E	G		64	11.07.2003	11.07.2010	X
UKSAT-1	G		23.5	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-10	G		-95	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-11	G		-113	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-12	G		-97	07.11.2003	07.11.2010	X
UKSAT-2	G		25	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-3	G		26.2	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-4	G		31	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-5	G		100.5	22.07.2003	22.07.2010	X
UKSAT-6	G		107.8	22.07.2003	22.07.2010	X
NSS-37	HOL		45	15.08.2003	15.08.2010	X
NSS-38	HOL		35.5	15.08.2003	15.08.2010	X
NSS-KA21	HOL		-22	05.07.2003	05.07.2010	X
NSS-KA25	HOL		1	05.07.2003	05.07.2010	X
INSAT-NAV(82)	IND		82	25.11.2003	25.11.2010	X
BBISS-A	J		143	20.08.2003	20.08.2010	X
BBISS-C	J		146	20.08.2003	20.08.2010	X

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
N-SAT-HEO3	J			05.07.2003	05.07.2010	X
SB-SAT-L-135	J		135	05.07.2003	05.07.2010	X
SB-SAT-L-144	J		144	05.07.2003	05.07.2010	X
SB-SAT-L-154	J		154	05.07.2003	05.07.2010	X
KOREASAT-116D	KOR		116	05.07.2003	05.07.2010	X
LUX-G3-1	LUX		0.2	01.08.2003	01.08.2010	X
LUX-G3-19.2E	LUX		19.2	01.08.2003	01.08.2010	
LUX-G3-24.2E	LUX		24.2	01.08.2003	01.08.2010	X
LUX-G3-26-A	LUX		-129	01.08.2003	01.08.2010	X
LUX-G3-28.2E	LUX		28.2	01.08.2003	01.08.2010	X
SATMEX 8	MEX		-116.8	24.12.2003	24.12.2010	X
MEASAT-37E	MLA		37	11.11.2003	11.11.2010	X
MEASAT-72E	MLA		72	11.11.2003	11.11.2010	X
MEASAT-ROUTE-114.5E	MLA		114.5	24.09.2003	24.09.2010	X
MEASAT-ROUTE-27E	MLA		27	24.09.2003	24.09.2010	X
MEASAT-ROUTE-41W	MLA		-41	24.09.2003	24.09.2010	X
MEASAT-ROUTE-79W	MLA		-79	24.09.2003	24.09.2010	X
MEASAT-ROUTE-97.5W	MLA		-97.5	24.09.2003	24.09.2010	X
SIRIUS-5E	S		5	22.12.2003	22.12.2010	X
X-SAT	SNG			16.12.2003	16.12.2010	NA
BILSAT	TUR			18.07.2003	18.07.2010	NA
EMARSAT-4F	UAE		44	05.07.2003	05.07.2010	X
EMARSAT-4I/M	UAE		-68	05.07.2003	05.07.2010	X
EMARSAT-4R	UAE		91	05.07.2003	05.07.2010	
USASAT-70A	USA		-62	26.11.2003	26.11.2010	X
USASAT-70B	USA		-71	26.11.2003	26.11.2010	X
USASAT-70C	USA		-119	26.11.2003	26.11.2010	X
USASAT-70D	USA		-129	26.11.2003	26.11.2010	X
USASAT-70E	USA		-77	26.11.2003	26.11.2010	X
USASAT-70G	USA		-87	14.11.2003	14.11.2010	X
USOBO-1	USA		-159.4	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-10	USA		130.6	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-11	USA		139	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-4	USA		-21.2	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-5	USA		20.6	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-6	USA		66	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-7	USA		73	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-8	USA		87.5	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-9	USA		94	23.09.2003	23.09.2010	NA

*Veuillez vous reporter aux § 7 et 8 du présent télégramme circulaire.

ANNEXE 2

Réseaux à satellite pour lesquels les renseignements de notification reçus sont en cours d'examen ou ont été soit retournés à l'administration à la suite d'une conclusion défavorable soit inscrits dans le Fichier de référenceà la suite d'une conclusion favorable et pour lesquels le délai réglementaire de sept ans expirera avant le 1er janvier 2011 (voir le § 5 du présent télégramme circulaire)

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
CHINASAT-164.5E	CHN		164.5	03.11.2003	03.11.2010	X
CHINASAT-51.5E	CHN		51.5	03.11.2003	03.11.2010	X
CHINASAT-92.2E	CHN		92.2	18.08.2003	18.08.2010	
CHINASAT-92.2E	CHN		92.2	19.09.2003	19.09.2010	
CHINASAT-MSB1	CHN		71.7	03.11.2003	03.11.2010	X
CHINASAT-MSB4	CHN		115.5	03.11.2003	03.11.2010	X
CHINASAT-MSB5	CHN		125	03.11.2003	03.11.2010	X
CHINASAT-MSB6	CHN		126.1	03.11.2003	03.11.2010	X
DFH-5-OD	CHN		115.5	22.09.2003	22.09.2010	X
SINOSAT-3	CHN		97.5	10.10.2003	10.10.2010	
SINOSAT-92.2E	CHN		92.2	18.08.2003	18.08.2010	
KYPROS-SAT-L4	CYP		39	01.07.2003	01.07.2010	
MAGNIFYING GLASS	D			04.08.2003	04.08.2010	NA
RAPIDEYE	D			10.11.2003	10.11.2010	NA
MISRSAT-1	EGY			22.12.2003	22.12.2010	NA
VENUS EXPRESS	F	ESA		15.10.2003	15.10.2010	NA
F-SATDAB-5A	F		21	10.10.2003	10.10.2010	X
SPOT-7	F			24.10.2003	24.10.2010	NA
COSMO SKYMED	I			21.07.2003	21.07.2010	NA
AMOS 2-B	ISR		-4	13.08.2003	13.08.2010	
KOREASAT-113E	KOR		113	21.08.2003	21.08.2010	
THAICOM-IP1	THA		119.5	02.10.2003	02.10.2010	
EMARSAT-4S	UAE		97	05.07.2003	05.07.2010	
DAWN	USA			25.11.2003	25.11.2010	NA
MRO	USA			11.12.2003	11.12.2010	NA
NEW HORIZONS	USA			31.07.2003	31.07.2010	NA
NEW HORIZONS	USA			14.08.2003	14.08.2010	NA
SDO	USA			14.08.2003	14.08.2010	NA
STEREO	USA			25.11.2003	25.11.2010	NA
USASAT-28F	USA		-85	08.10.2003	08.10.2010	
USASAT-28G	USA		-115	08.10.2003	08.10.2010	
USASAT-55G	USA		-45	30.09.2003	30.09.2010	
USASAT-60I	USA		-45	29.09.2003	29.09.2010	

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
USASAT-60J	USA		169	15.12.2003	15.12.2010	
USOBO-2	USA		-96.8	23.09.2003	23.09.2010	NA
USOBO-3	USA		-49.4	23.09.2003	23.09.2010	NA

* Veuillez vous reporter aux § 7 et 8 du présent télégramme circulaire.